



Interim finding aid

DIWURRUWURRU-JARU_03

**Sound recordings collected by
the Diwurruwurru-jaru Aboriginal
Corporation, 2006**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are not yet available, but can be arranged on application. For further information, an enquiry form is available on the AIATSIS Audiovisual Access Unit [web page](#). Alternatively, you may contact the Access Unit by [email](#) or phone (02) 6261 4212.

Restrictions on listening

This collection is open for listening.

Restrictions on use

This collection is open for copying to relevant Indigenous communities, organisations or individuals. All other clients may only copy this collection with the permission of the Diwurruwurru-jaru Aboriginal Corporation as well as relevant Indigenous individuals, families or communities. Permission must be sought from the above for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 20006

Extent: 2 electronic discs (CD-R, 3 min. each) : digital, mono, 24 bit, 96 kHz, WAV.

Production history

These recordings were collected by linguist Colleen McQuay for the Diwurruwurru-jaru Aboriginal Corporation at the Katherine Language Centre, Katherine, NT in July 2007. The purpose of these recordings was to research the Ngarinman / Ngarinyman language through these stories. The narrator is Eileen Roberts Nangala.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>. To conduct a search of available audio finding aids, please [click here](#).

ARCHIVIST'S NOTE

This finding aid was compiled from information provided by Colleen McQuay. Detailed item descriptions, featuring timing points, are not yet available as the collection has not been auditioned by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Field recording number	AIATSIS item number	Description
CD 1	N/A	<i>Gajirri</i> , a story of two girls fighting, told in Ngarinman / Ngarinyman by Eileen Roberts Nangala
CD 2	N/A	<i>Marlajagu</i> , Goanna Dreaming, told in Ngarinman / Ngarinyman, Kriol and English by Eileen Roberts Nangala